

だい11か せいりせいとん・せいそう

## 第11課 整理整頓・清掃

# စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

### ■ 目標 ■

指示があいまいなとき、具体化して尋ねることができる。

ညွှန်ကြားချက်များ မသဲကွဲသည့်အခါ အသေးစိတ်မေးမြန်းခြင်းပြုနိုင်ရန်။

自分から作業を申し出たり、手伝ったりすることができる。

မိမိမှစပြီး လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်ပြီးပြောဆိုခြင်း၊ ကူညီပေးခြင်းတို့ ပြုနိုင်ရန်။

タイミングを合わせるために、声を掛け合うことができる。

အချိန်ကိုက်ဖြစ်မှုကို ညှိရန်အတွက် အပြန်အလှန် အသံပြုပြောဆိုခြင်းပြုနိုင်ရန်။

整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■<sup>かいわ</sup>会話I■

アリフさんは鈴木さんと船上にいます。

鈴木 きょうは もう おわりだから、そうじを しよう。  
今日は もう 終わりだから、掃除を しよう。

アリフ わかりました。  
わかりました。

わたしは どこを そうじしますか。  
わたしは どこを 掃除しますか。

鈴木 そっち。  
そっち。

アリフ そっち… おもてですか。  
そっち… おもてですか。

鈴木 うん。おもての ほう、おねがい。  
うん。おもての ほう、お願い。



整理整頓・清掃

စနစ်ကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ 会話 I ■

အာရစ်ဝံစံသည် ဆူဇုကီးစံနှင့် သင်္ဘောပေါ်၌ ရှိနေပါသည်။

Suzuki ဒီနေ့အတွက်ကတော့ ပြီးသွားပြီဖြစ်လို့ သန့်ရှင်းရေးလုပ်ကြရအောင်။

Arif သိပါပြီ။

ကျွန်တော်က ဘယ်နေရာကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ရမှာလဲ။

Suzuki အဲဒီဘက်။

Arif အဲဒီဘက်... မျက်နှာစာလား။

Suzuki အင်း။ မျက်နှာစာဘက်၊ လုပ်ပေးပါ။

整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■<sup>かいわ</sup>会話2■

アリフさんは自分の作業が終わりました。

アリフ <sup>すずきさん。</sup> 鈴木さん。

<sup>かいの せんじょうは ぜんぶ おわりました。</sup>  
貝の 洗浄は 全部 終わりました。

鈴木 <sup>おう、そうか。</sup> おう、そうか。

アリフ <sup>てつだいましょうか。</sup> 手伝いましょうか。

鈴木 <sup>ああ、ありがとう。</sup> ああ、ありがとう。

<sup>じゃ、そっちの やつ、たのむ。</sup>  
じゃ、そっちの やつ、頼む。



整理整頓・清掃

စနစ်ကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ かいわ 会話 2 ■

အာရစ်စ်စ်သည် မိမိ၏အလုပ် ပြီးသွားခဲ့ပါသည်။

Arif ဆူဇူကီစ်စ်။

ခရုတွေ ဆေးကြောတာ အားလုံး ပြီးသွားပါပြီ။

Suzuki ဟာ၊ ဟုတ်လား။

Arif ကုလုပ်ပေးရမလား။

Suzuki အေး၊ ကျေးဇူးပဲ။

ဒါဆို အဲဒီဘက်ကဟာ လုပ်ပေးပါနော်။

整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■<sup>かいわ</sup>会話3■

アリフさんは船上の道具を片づけています。

鈴木 それ、ひとりで はこぶと、あぶないぞ。  
それ、一人で 運ぶと、危ないぞ。

いっしょに はこぼう。  
一緒に 運ぼう。

アリフ ありがとう ございます。  
ありがとう ございます。

鈴木 そっち、もったか？  
そっち、持ったか？

アリフ はい。こっちは だいじょうぶです。  
はい。こっちは 大丈夫です。

鈴木 じゃ、あげるぞ。  
じゃ、上げるぞ。

アリフ せーのっ！  
せーのっ！

鈴木 よいしょ！  
よいしょ！



整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■<sup>かいわ</sup> 会話 3 ■

အာရစ်ဖ်စ်သည် သင်္ဘောပေါ်မှ ပစ္စည်းကိရိယာများကို ရှင်းလင်းနေပါသည်။

Suzuki      အဲဒါက တစ်ယောက်တည်း သယ်မယ်ဆိုင် အန္တရာယ်များတယ်နော်။

အတူတူ သယ်ကြရအောင်။

Arif          ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

Suzuki      အဲဒီဘက်က မပြီးပြီလား?

Arif          ဟုတ်ကဲ့။ ဒီဘက်က အဆင်ပြေပါတယ်။

Suzuki      ဒါဆို မမယ်နော်။

Arif          စလုပ်!

Suzuki      ကောင်းပြီ!

整理整頓・清掃

စနစ်ကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ ことば ■

	ことば	読み
1	掃除	そうじ
2	おもて	おもて
3	洗浄	せんじょう
4	手伝う	てつだう
5	頼む	たのむ
6	運ぶ	はこぶ
7	危ない	あぶない
8	シャックル	しゃっくる
9	持って来る	もってくる
10	センチ	せんち
11	ウインチ	ういんち
12	近く	ちかく
13	たも網	たもあみ
14	カニ	かに
15	選別 (する)	せんべつ (する)
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		



整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ ことば ■

	意味 <sup>いみ</sup>
1	သန့်ရှင်းရေး
2	မျက်နှာစာ
3	ဆေးကြောခြင်း
4	ကူညီသည်
5	တောင်းဆိုသည်
6	သယ်သည်
7	အန္တရာယ်များသော
8	သံကွင်းချိတ်
9	ယူလာသည်
10	စင်တီမီတာ
11	ဆွဲတင်စက်
12	အနီးအနား
13	လက်ကိုင်ငါးဖမ်းပိုက်
14	ကဏန်း
15	ရွေးချယ်ခွဲခြား(သည်)
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ あいまいな指示

そっち… おもてですか。

そっち… おもてですか。

あれ… シャツくるを もって きますか。

① あれ… シャツくるを 持って 来ますか。

このくらい… 5センチくらいですか。

② このくらい… 5センチくらいですか。

そこ… ういんちの ちかくで いいですか。

③ そこ… ウインチの 近くで いいですか。

④

⑤

★ ～ましょうか

てつだいましょうか。

手伝いましょうか。

たもあみを もって きましょうか。

① たも網を 持って 来ましょうか。

いっしょに はこびましょうか。

② 一緒に 運びましょうか。

かにの せんべつを てつだいましょうか。

③ カニの 選別を 手伝いましょうか。

④

⑤

整理整頓・清掃

စနစ်တကျသေသပ်စွာထားခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး

■ 応用練習 ■

(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ あいまいな指示

အဲဒီဘက်... မျက်နှာစာလား။

- ① အဲဒါ... သံကွင်းချိတ်ကို ယူလာခဲ့ရမှာလား။
- ② ဒီလောက်လောက်... 5 စင်တီမီတာလောက်လား။
- ③ အဲဒီနေရာ... ဆွဲတင်စက်နားဆို အဆင်ပြေပါသလား။
- ④
- ⑤

★ ~ましようか

ကူလုပ်ပေးရမလား။

- ① လက်ကိုင်ငါးဖမ်းပိုက်ကို ယူလာပေးရမလား။
- ② အတူတူ သယ်ကြမလား။
- ③ ကဏန်းရွေးချယ်ခွဲခြားတာကို ကူလုပ်ပေးရမလား။
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။